

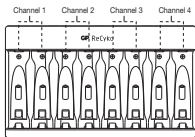


Economy Charger (USB) 8-Slot NiMH Instruction Manual

Go to gpbatteries.com
for product information

Unpacking and checking

You should find the following items in the packaging*. Please make sure they are undamaged and in good working order.



E811 Economy Charger (USB) 8-Slot NiMH

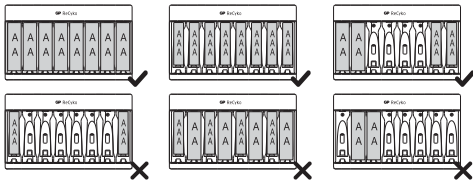


USB charging cable (input/output)

* For exact items in the pack, please refer to "In the box" section of the packaging.

Example of battery insertion for charging

Charge batteries in pairs of batteries of the same type and capacity.



Charging Time*

D.C. 2.8V 0.25A x 4	Size	Capacity (mAh)	Charging Time (hrs)
	AA	1300 - 2600	6 - 12
	AAA	650 - 950	3 - 5

* Charging time is subject to the power rating of USB adapter and ambient temperature.

LED Indications

Condition	LED Indicator
Charging in Progress	Green (Flashing)
Bad or single-use batteries	Green (Rapid flashing)
Charging completed	Green

Charger Features

- Equipped with 4 individual charging channels
- Charging 2 pcs / 4pcs / 6 pcs / 8pcs AA or AAA NiMH rechargeable batteries simultaneously
- Powered via any USB socket
- Auto power cut-off: negative delta V & safety timer
- Bad and single-use battery detection

Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.

Charging Instructions

1. Connect the micro USB end of the USB cable to the micro USB port of the battery charger.
2. Connect the other end of the USB cable to a 5V / 1A or similar USB port.
3. Insert 2pcs or 4pcs or 6pcs or 8pcs NiMH batteries into the battery charger by matching the "+" on the battery and charger.
4. Charge batteries in pairs of batteries of the same type and capacity. Do not mix different batteries within the same pair. The LED indicators will flash green when the batteries are charging. For bad or single-use batteries, the LED indicators will flash green rapidly.
5. Once the batteries are fully charged (LED constant green), remove the batteries and disconnect the battery charger from the power supply.

Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.

Usage tips

- It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after being fully charged.
- Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time.
- Battery storage temperature: -25 ~ +60°C
- Charging operation temperature: 0 ~ +33°C
- Charging time may vary based on different battery capacities. (Refer to the Charging Time table)

Safety information

- This charger is designed to charge NiMH batteries only. Charging other batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- This charger is designed for indoor use only. Do not expose the charger to rain, snow or direct sunlight.
- Do not use the charger in humid conditions.
- Make sure the charger is used between 0-33 °C.
- Do not use non-rechargeable, LiFePO₄, NiCd or Li-ion batteries.
- Do not use the charger if the plug is damaged
- Do not use the charger after it has been dropped or damaged. Do not open/disassemble the charger.
- Once the batteries are fully charged, recommend to remove the batteries and disconnect the battery charger from the power supply.
- In case a battery sleeve is damaged do not use it in the charger.
- Never remove the outer sleeve from batteries.
- Please use the charger in a well-ventilated place and ensure there are no other items covering the charger to avoid overheating. Do not stack up multiple chargers while charging.
- This charger is maintenance-free but should be wiped clean regularly with a dry and soft cloth. Do not use abrasives or solvents. Unplug the charger before cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Ladegerät – Funktionen

- Ausgestattet mit 4 einzelnen Ladesteckplätzen
- Pro Ladevorgang können 2 / 4 / 6 / 8 wiederaufladbare AA oder AAA NiMH-Batterien geladen werden
- Stromversorgung über beliebigen USB-Anschluss
- Autom. Stromabschaltung: negatives Delta-V & Sicherheitstimer
- Erkennung von defekten und nicht-aufladbaren Batterien

**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.**

Bedienungsanleitung

1. Schließen Sie das Ende des Micro-USB-Kabels an den Micro-USB-Anschluss des Ladegeräts an.
2. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an einen 5V / 1A oder ähnlichen USB-Anschluss an.
3. Legen Sie 2, 4, 6 oder 8 NiMH-Batterien in das Ladegerät ein, indem Sie den „+“-Pol der Batterie an den „+“-Pol des Ladegeräts legen.
4. Laden Sie immer Batteriepaare von gleichem Typ und gleicher Leistung. Paaren Sie niemals unterschiedliche Batterien. Die LED-Anzeigen blinken grün, wenn die Batterien laden. Bei Einwegbatterien oder defekten Batterien blinken die LED-Anzeigen in sehr kurzen Intervallen grün.
5. Sobald die Batterien vollständig aufgeladen sind (LED leuchtet durchgängig grün), nehmen Sie sie aus dem Ladegerät und ziehen das Kabel von der Stromversorgung ab.

Verwenden Sie für optimale Leistung und Sicherheit stets GP NiMH-Akkus.

Tipps zum Gebrauch

- Es ist völlig normal, dass sich die Batterien beim Aufladen erwärmen - sie kühlen allmählich auf Raumtemperatur ab, nachdem sie vollständig aufgeladen sind. Entfernen Sie die Batterien aus elektrischen Geräten, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Batterielagertemperatur: -25 ~ +60 °C
- Temperatur im Ladebetrieb: 0 ~ +33 °C
- Die Ladezeiten variieren abhängig von der Leistung der jeweiligen Batterie. (Siehe Tabelle der Ladezeiten)

Sicherheitshinweise

- Dieses Ladegerät ist nur für die Ladung von NiMH-Akkus vorgesehen. Das Aufladen anderer Akkus kann zu Explosionen, Platzen oder Auslaufen der Akkus sowie Personen- oder Sachschäden führen.
- Dieses Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie das Ladegerät niemals Regen, Schnee oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in einer feuchten Umgebung.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät bei einer Temperatur zwischen 0 und 33 °C verwendet wird.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren, LiFePO₄-, NiCD- oder Li-Ionen-Batterien.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde. Öffnen oder zerlegen Sie das Ladegerät nicht.
- Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, sollten sie aus dem Gerät entfernt und das Ladegerät von der Stromversorgung getrennt werden.
- Legen Sie keine Akkus in das Ladegerät, deren Hülle beschädigt ist.
- Entfernen Sie niemals die äußere Hülle von Akkus.
- Verwenden Sie das Ladegerät an einem gut belüfteten Ort und achten Sie darauf, dass es nicht von anderen Gegenständen verdeckt wird, um ein Überhitzen zu vermeiden. Stapeln Sie nicht mehrere Ladegeräte während des Ladevorgangs übereinander.
- Dieses Ladegerät ist wartungsfrei, sollte jedoch regelmäßig mit einem trockenen und weichen Tuch abgewischt werden. Keine Scheuermittel oder Lösungsmittel verwenden. Entfernen Sie das Ladegerät vor der Reinigung von der Stromquelle.
- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder eine Anweisung über die sichere Verwendung des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die den Betrieb beeinträchtigen.

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Kommunalabfall, sondern verwenden Sie Mülltrennungsanlagen. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Abfallsammlensysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte entsorgt oder zu Mülldeponien gebracht werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und dadurch in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.



Fonctionnalités du chargeur

- Ce chargeur est équipé de 4 canaux de recharge individuels.
- Il peut recharger 1, 4, 6 ou 8 piles AA ou AAA NiMH rechargeables à chaque cycle de recharge.
- Alimentation par fiche USB
- Coupure automatique de l'alimentation : delta V négatif et minuterie
- Détection des piles mal insérées et jetables

Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.

Gardez le mode d'emploi pour référence ultérieure.

Instructions de recharge

1. Branchez l'extrémité micro USB du câble USB au port micro USB du chargeur de batterie.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB à un port USB 5V / 1A ou similaire.
3. Insérez 2, 4, 6 ou 8 piles NiMH dans le chargeur de piles en faisant correspondre le « + » de la pile et du chargeur.
4. Chargez les piles par deux piles de même type et de même capacité. Ne mélangez pas des piles différentes dans une paire. Les indicateurs LED clignoteront en vert une fois les piles en charge. En cas de piles défectueuses ou à usage unique, les voyants LED clignotent rapidement en vert.
5. Une fois les piles entièrement rechargées (LED vert fixe), sortez-les du chargeur et débranchez le chargeur de l'alimentation.

Pour une performance et une sécurité optimales, utilisez toujours des accumulateurs GP NiMH.

Conseils d'utilisation

- Il est normal que les piles deviennent chaudes pendant la recharge. Elles refroidissent progressivement une fois rechargées.
- Retirez les accumulateurs de l'appareil électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Température de stockage des accumulateurs : -25 ~ +60°C
- Température de service pour la charge : 0 ~ +33°C
- Le temps de recharge dépend des capacités de la pile. (Consultez le tableau des durées de recharge)

Consignes de sécurité

- Ce chargeur est conçu pour charger des accumulateurs NiMH uniquement. Recharger d'autres accumulateurs peut causer une explosion, une rupture des piles ou une fuite, des blessures ou des dommages.
- Le chargeur est conçu pour une utilisation intérieure exclusivement. N'exposez pas le chargeur à la pluie, la neige ou la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le chargeur dans des conditions humides.
- Veillez à utiliser le chargeur entre 0 et -33 °C.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables, LiFePO4 ou Li-ion.
- N'utilisez pas le chargeur si la prise est endommagée.
- N'utilisez pas le chargeur si l'appareil est tombé ou est endommagé. N'ouvrez pas/ne démontez pas le chargeur.
- Une fois que les accumulateurs sont complètement chargés, il est recommandé de les retirer et de débrancher le chargeur de batteries de l'alimentation électrique.
- Si un manchon d'accumulateur est endommagé, ne l'utilisez pas dans le chargeur.
- Ne retirez jamais le manchon extérieur des accumulateurs.
- Veuillez utiliser le chargeur dans un endroit bien ventilé et vous assurer qu'il n'y a plus d'objets recouvrant le chargeur pour éviter une surchauffe. N'empilez pas plusieurs chargeurs durant la charge.
- Ce chargeur ne nécessite aucune maintenance mais doit être nettoyé régulièrement avec un linge propre et sec. N'utilisez pas d'abrasifs ni de solvants. Débranchez le chargeur avant toute activité de nettoyage.
- Ce chargeur peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites et par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil, afin de comprendre les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être réalisés par des enfants sans surveillance.

Cet appareil est conforme à la Section 15 des Règles FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers, utilisez les infrastructures de collecte spécifiques. Contactez votre administration locale pour connaître les systèmes de collecte disponibles. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui représente un risque pour la santé et le bien-être.

Kenmerken van de oplader

- Voorzien van 4 individuele oplaadkanalen
- Laad 2 stuks / 4 stuks / 6 stuks / 8 stuks AA of AAA oplaadbare NiMH batterijen tegelijk
- Voeding via een USB aangedreven
- Automatische uitschakeling: negatieve delta V & veiligheidstimer
- Detectie van slechte batterijen en batterijen voor eenmalig gebruik

Lees de gebruiksaanwijzing grondig voor gebruik.

Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadpleging.

Laadinstructies

1. Sluit het micro-USB-uiteinde van de USB-kabel aan op de micro-USB-poort van de batterijlader.
2. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een 5V / 1A of vergelijkbare USB-poort.
3. Plaats 2, 4, 6 of 8 NiMH-batterijen in de batterijlader en zorg ervoor dat de '+' van de batterij overeenkomt met de '+' van de lader.
4. Laad de batterijen op in paren van hetzelfde type en dezelfde capaciteit. Meng geen verschillende batterijen binnen hetzelfde paar. De LED-indicatoren knipperen groen als de batterijen aan het opladen zijn. Bij slechte batterijen of batterijen voor eenmalig gebruik zullen de LED-indicatoren snel groen knipperen.
5. Verwijder de batterijen zodra ze volledig zijn opgeladen (LED kleur permanent groen) en trek de oplader uit het stopcontact.

Gebruik voor de beste prestaties en veiligheid altijd GP NiMH-batterijen.

Tips voor het gebruik

- Het is normaal dat batterijen warm worden tijdens het laden. Nadat de batterijen volledig opgeladen zijn, zullen ze geleidelijk afkoelen tot kamertemperatuur.
- Verwijder batterijen uit elektrische apparatuur als deze gedurende langere tijd niet gebruikt gaat worden.
- Bewaartemperatuur batterijen: -25°C tot +60°C
- Bedrijfstemperatuur bij laden: 0°C tot +33°C
- De laadtijd is afhankelijk van de capaciteit van de batterijen. (Zie tabel voor de laadtijden)

Veiligheidsinformatie

- Deze oplader is speciaal ontwikkeld voor het opladen van NiMH-batterijen. Het opladen van andere batterijen kan leiden tot een explosie, breuk of lekkage van de batterij, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Deze oplader is enkel bedoeld om binnenshuis te worden gebruikt. Stel de oplader niet bloot aan regen, sneeuw of direct zonlicht.
- Gebruik de oplader niet in vochtige omstandigheden.
- Zorg ervoor dat de oplader gebruikt wordt bij een temperatuur tussen 0 en 33 °C.
- Gebruik geen niet-oplaadbare, LiFePO₄-, NiCD- of Li-ion-batterijen.
- Gebruik de oplader niet wanneer er een plug beschadigd is.
- Gebruik de oplader niet nadat deze is gevallen of beschadigd is geraakt. Open/demonteer de oplader niet.
- Zodra de batterijen volledig zijn opgeladen, wordt geadviseerd om de batterijen te verwijderen en de batterijlader los te koppelen van de voeding.
- Plaats geen batterijen met een beschadigde huls in de lader.
- Verwijder nooit de buitenhuls van batterijen.
- Gebruik de oplader in een goed geventileerde ruimte en zorg dat de oplader niet wordt afgedekt door andere voorwerpen om oververhitting te voorkomen. Het is niet toegestaan om meerdere opladers op elkaar te stapelen tijdens het opladen.
- Deze oplader is onderhoudsvrij, maar moet regelmatig worden afgeveegd met een droge en zachte doek. Gebruik geen bijtende of oplosmiddelen. Ontkoppel de oplader voor het schoonmaken.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van het toestel en dat ze de risico's die eraan verbonden zijn, begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet gebeuren door kinderen zonder toezicht.

Dit toestel is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. De werking ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit toestel moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.



Werp geen elektrische toestellen weg als niet-gesorteerd gemeentelijk afval, gebruik de bestaande inzamelfaciliteiten. Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor meer informatie over de beschikbare inzamelingsystemen. Wanneer elektrische toestellen worden weggegooid of op stortplaatsen worden gedumpt, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en zo in de voedselketen terecht komen, wat schadelijk kan zijn voor uw gezondheid en welzijn.